FICHE DE DONNEES DE SECURITE
MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Directive 91 / 155 / CEE

Provendi LABORATOIRES	**SAVON ROTATIF SAUMON** **SALMON REVOLVING SOAP**	Date de révision / Revised on : 04/01/2007 Nombre de page / Number of page : 4

1 – IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE
IDENTIFICATION OF THE PRODUCT AND THE COMPANY

DONNEES PRODUITS / PRODUCT DATA	
Nom commerciale **Product name**	SAVON ROTATIF SAUMON - ORCHIDEE SALMON REVOLVING SOAP ORCHID
Type d'utilisation **Utilisation**	Savon solide pour les mains. Solid soap for hands.

SOCIETE / COMPAGNY	
Fournisseur / Supplier	Laboratoires Provendi
Adresse / Adress	Z.I les Bracots – 74890 BONS EN CHABLAIS, France
Téléphone / Phone	(0033) / (0)4.50.36.37.56
Fax	(0033) / (0)4.50.36.37.16
Courriel / E-mail	contact@provendi.net

2 – COMPOSITION ET INFORMATION SUR LES COMPOSANTS
COMPOSITION AND COMPOUNDS

Nature du produit **Product nature**	Savon sodique Sodic soap
Composants apportant un danger ou soumis à la réglementation **Compounds bringing a danger or subjected to reglementation**	Produit fini contenant du Cinnamyl alcohol à une teneur supérieur à 0.01 % Finished product containing of Cinnamyl alcohol with a content superior to 0.01%
Impuretés / Impurity	Néant / Nothingness

3 – IDENTIFICATION DES DANGERS / WARNING
Non considéré comme risque sanitaire sous la législation courante. Not regarded as a health hazard under current legislation.

4 – PREMIERS SECOURS / FIRST AID MEASURES	
En cas d'ingestion **If swallowed**	Ne pas faire vomir, absorption d'eau à proscrire, risque de formation de mousse pouvant envahir les voies aériennes supérieures, consulter un médecin Do not induce vomitig, do not drink watter, risk lather formation witch can invade the higher air routes, if necessary, seek medical advice.
Contact avec les yeux **If spread on eyes**	Laver à grande eau pendant 10 minutes. Wash generously with water for at least 10 minutes.
Contact cutané **If spread on skin**	Sans risque, rincer à l'eau Without risk, wash with water
En cas d'inhalation **For inhalation**	Sans objet Without objet

5 – MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE-FIGHTING MEASURES
Le produit n'est pas inflammable. Employer un agent extincteur approprié pour étouffer les foyers d'incendie avoisinants. The product is not flammable. Use fire-extenguishing appropriate for surroundings materials.

6 – MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACIDENTELLE MEASURES TO TAKE INCASE OF DISPERSION BY ACCIDENT	
Précautions individuelles **Individuals protections**	Attention au sol glissant Be careful slipping floor
Précautions pour la protection de l'environnement **Precaution for environment protection**	Ne pas déverser dans l'environnement. Si risque de pollution des eaux, informer les autorités compétentes. Do not release into the envitonment. If risk of water pollution occurs, notify appropriate authorities.
Méthodes de nettoyage **Clean up methods**	Récupérer le produit et mettre dans des récipients adéquats pour élimination. To recover the product and to put in suitable containers for elimination.

7 –MANIPULATION ET STOCKAGE / HANDLING AND STORAGE	
Précautions individuelles et générales pour la manipulation **Usage precautions :**	Stocker dans son emballage d'origine, à l'abri de l'humidité. Si contact prolongé ou répété avec la peau, utiliser des gants. To store in its packing of origin, safe from moisture. For prolonged or repeated skin contact use suitable protective gloves.
Conditions de stockage **Storage conditions**	Conserver dans le container d'origine, dans un local sec et bien ventilé et dont la température est modérée (mini = +8°C) Keep in original container. Store at moderate temperatures in dry, well ventilated area (mini = +8°C)

8 – CONTROLE DE L'EXPOSITION – PROTECTION INDIVIDUELLE EXPOSURE CONTROL – INDIVIDUAL PROTECTION
Aucune dans des conditions normales. Attention au sol glissant. Pour le contact prolongé ou répété avec la peau employer les gants protecteurs appropriés. Laver les mains après manipulation. Si risque de pollution des eaux, informer les autorités compétentes. None under normal conditions. Be careful slipping floor. For prolonged or repeated skin contact use suitable protective gloves. Wash hands after handling. If risk of water pollution occurs, notify appropriate authorities.

9-PROPRETES PHYSIQUES ET CHIMIQUE PHYSICAL AND CHIMICAL PROPERTIES	
Etat physique / Physical appearance :	Solide
Couleur / Colour :	Saumon / Salmon
Odeur / Fragrance :	Orchidée / Orchid
Masse volumique / Extract dry :	0,90 +/- 0,10
pH (5g/l) / pH-value (5 g/l) :	9,5 +/- 0,5
Solubilité / Solubility :	Eau / Water

10 – STABILITE ET REACTIVIE / STABILITY AND REACTIVITY	
Durée de conservation maximale **Maximum duration of conservation**	36 mois 36 months
Réaction dangereuses avec **Dangerous reaction with**	Néant Nothingness
Produits de décomposition **Product of decomposition**	CO, CO_2, H_2O

11 – INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL INFORMATION	
Effets sur la peau **Skin contact**	Légère irritant Light irritation
Effets sur les yeux **Effect on the eyes**	Légère irritation cornéenne Light corneal irritation
Effets par ingestion **Effect due to ingestion**	Légère irritation digestive Light digestive irritation

12 – INFORMATIONS ECOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION	
Biodégradabilité **Biodegradability**	> 90 %

13 – INFORMATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION RELATIVE DISPOSAL INFORMATION
Récupérer le produit et mettre dans des récipients adéquats, pour élimination en centre agréé, puis rinçage prolongé à l'eau. To recover the product and to put into suitable containers. Dispose of waste and residues in accordance with local authority requirements. Flush away small spillage with plenty of water.

14 – AUTRES INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORTS TRANSPORT INFORMATION
Non concerné / not concerne

15- REGLEMENTATION FRANCAISE / FRENCH REGULATION
Produit relevant de la Directive Européenne relative aux produits cosmétiques : 76/768/CEE

16 – AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATIONS
Cette fiche complète la notice technique, mais ne la remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, et sont données de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il à été conçu. This material data shett completes the technical data shett, but does not replace. The information witch it contains is based on the state of our knowledge relative to the concerned product, and they are given honest. The attention of the user is besides enticed to the risks possibly incurred when a product is used in the other manners that those for whom is conceived.